THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 21—No. 38 WEDNESDAY, MAY 14, 1958 TORONTO, ONT.

Just Jottings...

Buddhist Eskimos

... Sunday school children from the Toronto Buddhist Church will appear in a skit "Drina Street" as Eskimo children in the hour-long CBC production, CBC Folio, starring Shirley Harmer and Bob Goulet on May 15, 10 p.m. The children ranging in ages from 8 to 10 are Henry and Ruby Kusano, Sandra Takahashi, Larry Yamamoto, Dennis Ohashi and Elizabeth Tsuji.

• • •

Ellen Fairclough Named Immigration Minister

In announcing the change of the Progressive Conservative cabinet last Monday at the opening of the new session of Parliament, Prime Minister John Diefenbaker named former State Secretary Ellen Fairclough as the new Minister of Citizenship and Immigration. Mrs. Fairclough, the first and only female cabinet minister, was re-elected by a large majority in her Hamilton riding.

• • •

Airliners for Export

TOKYO.—Japan may enter the airliner export market by 1963. Plans are under way by the government and manufacturers to produce an economical medium range transport plane. Osamu Sugimoto, managing director of the Transport Aircraft Development Association of Japan, said the plane named the YS-1 will be produced with three markets in view: Japan's domestic air lines; Southeast Asia's commercial air traffic; and Japan's self-defense forces.

• • •

Underwater Oil

TOKYO.—Japanese oil propectors disclosed recently that they will begin Japan's first undersea oil drilling venture this September. The petroleum resources development corporation annonuced that it expects to receive $1,670,000 in undersea drilling gear from a Texas firm by June. The drilling will be done in the Yabase oilfield off northwestern Japan near the coast of Akita prefecture.

• • •

Peacemongers?

Church and pacifist marchers protesting nuclear tests Sunday found their Queen's Park rally unexpectedly joined by wildly opposing forces. One group calling itself the Canadian Christian Loyalist Movement suddenly appeared and began handing out leaflets branding the marchers peacemongers playing the pro-Communist game and all peace movements "disloyal, treacherous and dangerous." Supporting the Christian Loyalists was a Buddhist, Ty Ebata representing Buddhist minister, Rev. Takashi Tsuji.

Japanese Girls Prefer Dutch Treats

TOKYO.—Japan's teenagers can breeze through the heaviest Saturday night dates for just about what their American counterparts spend on carfare—$1.40.

And if the enterprising teen-aged boy picks his gals carefully, he can get by for exactly half that amount on a "dutch-treat" basis.

For a recent poll of 400 Tokyo teenagers showed that half of Japan's young dating couples split the tab 50-50.

And when the tab averages only 500 Yen (40c) to begin with, the young man with the slender allowance is in good shape.

ON TIME TOO

Japan's teenaged boys have a decided edge over their American contemporaries in still another respect—the girls are almost always on time.

About 75 per cent of the girls, in fact, apply that last dab of lipstick and get that last wisp of hair in place with plenty of time to spare. But only 29 per cent of their beaux make it on time.

With 500 yen, a couple can take in a downtown movie and visit a coffee shop. Coffee costs an expensive 100 yen (28 cents) a cup but that's really a bargain —it's a ticket of admission to a three-hour jazz concert or a long classical music session in Tokyo's unusual coffee shops.

One teenager, an 18-year-old Tokyo coed named Shizuko Harada, explained that "most of the girls prefer picking up half the tab because our boy friends don't earn enough."

But Shizuko confessed that, like coeds the world over, "I've got an eye out for those who can afford to foot the bill."

The teenagers who were polled split almost 50-50 on whether they prefer dating in a single couple or a larger group. For Shizuko, however, the "safety in numbers" theory is preferable:

"When we go out, it's usually in groups of three or four couples. It's more fun that way."

THEY DON'T PET

On kissing, only one-third of the youngsters said it was all right. One-tenth approved petting.

As for marriage, that's a long way off as far as most of the teenagers are concerned. Fifty per cent of them "don't know" whether they'll get married; 30 per cent said definitely they won't marry; and a lonely 20 per cent said marriage sounds okay to them.

HOW TO WIN A NISEI GIRL

TOKYO.—"Do this and the Nisei girls will like you" is the leading article of "Kaigai Iju (emigration)", a bi-monthly periodical for the young Japanese males aspiring to emigrate.

The serious-toned article warned the readers, "Japanese girls may like cavemen but Nisei girls will not."

The article went on: "In Japan, girls are modest. In America boys must be modest. . . . If you think of marrying a Nisei girl, be prepared not only to scrub floors and wash dishes, but also babysit in your married life.

"Always be ready to help women in America. And we must remind you that "women" include young and old."

"Nisei girls are particularly critical of Japanese male behavior when drinking. Don't make a noise when you drink in a foreign land."

Shipping Companies Start Liner Service

VANCOUVER.—Two of Japan's leading shipping companies, the Osaka Shosen Kaisha and the Mitsubishi Shipping Co. will inaugurate new fast liner services between Japan and Vancouver this week on a monthly schedule. The OSK Line represented locally by the Empire Shipping Co. Ltd. plans to visit ports on this continent. The entire cruise will take a month, docking in Yokohama. The new Mitsubishi represented by the Pacific Marine Freighters Ltd. will also dock at various ports enroute to Yokohama and Kobe.

AUSTRALIA TALKS OF ADMITTING ASIANS

SYDNEY.—Australians are talking about letting a quota of Asians into this vast underpopulated country but action in the near future seems doubtful.

Australia, with a population of nearly 10,000,000, has about 190 acres for every person. While the land is not all as rich as that part of Asia which nourishes millions, just about everybody agrees that this country could support at least three times its present population.

Even the staunchest advocates of a quota of Asians do not suggest that people from India, Indonesia, Malaya, China and Japan should be brought here in large numbers. They are thinking in terms of hundreds —a token to show Asians that Australia does not consider them inferior.

The bulk of public opinion here seems against any relaxation of the traditional white Australia policy.

PARTIES OPPOSE IT

Both major political parties, Liberal and Labor, officially oppose Asian migration of any kind.

The Labor party has gone on record as believing a quota system would be more offensive than exclusion. Prime Minister Robert G. Menzies (Liberal) recently said:

"I have had experience with this word token, and I feel a token quota would grow."

Menzies added that his opposition to an Asian migrant quota does not mean he believes Australians are superior.

"We are different, but definitely not superior," he said.

Sir Ian Clunies-Ross, a scientist familiar with India and Pakistan, has urged Australia to admit a token quota. He said Indians and Pakistanis "felt that a total barrier against anyone with a colored skin is a slur on them —a personal and national slur."

Most newspapers express editorial opposition to admission of Asians as migrants, but the Melbeurne Herald said:

"The question of whether a quota would now be a wise investment in goodwill and understanding merits frank and unheated discussion."

'Stupid' for Immigrants To Drop Traditions

Many Canadians are hostile toward recent immigrants and ethnic groups who are doing much to create a distinctive Canadian culture, Rhys M. Sale, president of Ford Motor Co. of Canada Ltd., told the Beth Sholom Brotherhood recently.

At a dinner at Beth Sholom Synagogue, Mr. Sale received the brotherhood award presented annually to the Canadian who has contributed most to the cause of racial and religious understanding.

The award was presented by Rev. Richard Jones, executive director of the Canadian Council of Christians and Jews, who won the award last year. Other recipients were Premier Leslie Frost of Ontario in 1951 and Prime Minister Diefenbaker in 1955.

Mr. Sale praised Canadian ethnic groups for their contribution to national and community life. "Unfortunately there are still many unthinking people who are critical and even hostile to the so-called foreigners and their efforts to preserve something of their traditions, language and culture," Mr. Sale said.

"How stupid we would be to insist that each immigrant shed his past and his love of home like a suit of old clothes the moment he sets foot in Canada," Mr. Sale said.

"Should we insist that the Polish Canadian give up the polka and learn to rock and roll? Should we make the Hungarian set aside his beloved violin and acquire a taste for the raucous music of juke box and disc jockey?"

The Scholars

QUEEN'S BACHELORS

KINGSTON, Ont.—Robert Tsuneo Nishikawa and Thomas Takeshi Tabe of Fort William were awarded Bachelor of Science degrees last Saturday at Queen's University.

The Poor Fish are Victims of Segregation

By NORMAN HACKING
In the Vancouver Province

VANCOUVER.—For the last few million years Pacific salmon from Asia and North America have intermingled in the middle of the ocean, and nobody really cared which was which.

But since 1956, when the Japanese began to develop their mid-ocean fisheries, the difference has become a matter of burning interest.

Under the North Pacific fisheries treaty, the Japanese agreed to continue their fishing to a line east of the meridian of 175 west. It was hoped that this would provide a fair discrimination between Asian and American salmon.

But nobody really knew the migration habits of Pacific salmon, and Americans complained that the Japanese were catching fish that spawned in North American rivers.

Their complaints have been backed up to the extent that it is now proved by scientists [illegible] Japanese have been catching salmon spawned in Bristol Bay in Western Alaska, although there is no evidence that British Columbia spawned salmon have been caught in the mid-ocean fishing area.

Some of the work that scientists have done to distinguish between Asian and American salmon was described by Dr. A. W. H. Needler, director of the fisheries biological station at Departure Bay, at a meeting called by the Canadian section of International North Pacific Fisheries Commission.

Starting quite from scratch, Canadian, American and Japanese biologists had to find a way to distinguish between a Fraser river sockeye and one from Siberia.

Differences are so minor, many blind alleys had to be followed before a solution to the problem was found.

In the three countries scientists worked independently, but their studies were co-related, and eventually three basic methods were evolved.

One method was through a blood test, which entailed a study of the metabolisms of the different fish. The blood of Asian salmon have a different count of antibodies than those from North America.

Another method was a study of the organisms which live in the intestines of salmon. These organisms are acquired in the fresh water streams in which the fish were born.

Organisms from Asia and North America are different. This minute difference, seen only through a microscope offers evidence of origin.

The third difference lies in the physical structure of the fish . . . the size and number of the scales, the number of vertebrae.

As a result of these studies, entailing incredible concentrated effort by biologists, some of the mystery of Pacific salmon has been solved.

Much remains to be discovered, but scientists in three countries are working day and night to unravel one of nature's great mysteries.

Japanese Suspected of Taking Canadian Salmon

VANCOUVER. —British Columbia fishermen are not satisfied with recent studies tending to show that Canadian salmon are not being caught in quantity by the Japanese.

The United Fishermen and Allied Workers' Union "objects strongly" to statements by deputy fisheries minister George Clark and Dr. A. W. H. Needler that Canadian salmon are not [illegible] the 175th west meridian [illegible] of which the Japanese [illegible] fish.

Union executives said that not until Canadian research vessels have succeeded in plotting the full migratory pattern of each species of Canadian salmon will it be known whether the Japanese are killing off Canadian runs.

Clark had stated that "Our scientific investigations show salmon of B.C. origin follow a well defined pattern of migration, and seem to be content to journey only to an area short of the middle of the Pacific ocean."

これまた感謝で 購讀料の前金拂い

有り体に申しますと、ニューカナデアンは、愛讀者諸氏から購讀料（前金にて一ヵ年六弗、半年三弗五十仙）を前金拂いしていただき、それを運用資金として經營しているのであります。

購讀料については、新聞發送の際の、讀者諸氏のアドレスの右側に、前金切れの日附を附し、それによつて料金の切れる時を承知していただくことにして居り事務の差し繰りのつくかぎりは、前金切れになる前或は期限が過ぎてから通知を出すことにして居りますが近來、讀者諸氏の方で、前記の日附に注意されて、期限が切れる前に進んで購讀料を御送付下さる方が漸次増加する傾向にありますことを誠に有りがたく存じて居ります。

このよい方法が更に増加して、私どもが、それによつて得られる時間と經費を、本紙を更によいものにするために少しでも振り向けられるように、一層御協力下さるならば、幸いこの上もないことで、愛讀者諸氏に對する私どもの感謝は一層深まる次第であります。

ニューカナデアン

『おやじ・俺にも一言』

恐るべき本を紹介しよう（一）

あなたを驚かせる一冊の本を紹介しよう。もつとも驚くのはあなた方のうち、だれであるか？だんだん讀んでいくうちにわかるのだが……なんて思わせぶりはここではやめよう。

かつて「恐るべき子供たち」という本がでた。これは題名だけが「恐るべき…」であつた。こんどは題名もおどかし氣味だが、中身のはうがはるかに、いや決定的に「恐るべき…」なのだ。

ちよつと待つて下さい。「恐るべき…」はどなたでしよう。ハッキリいいましよう。それは日本の國を敗戰に導いた大人の諸君なのだ。この本がいいとか惡いとかいうのは、ともかくあとの事にして、恐るべき？戰後派の發言、いや大抗議書を讀んでみよう。

◇

「おやじ、俺にも一言」これが本の名だ。著者はことし二十九歳のゼー・エフブルボンというフランスの青年。だから、日本の事情とは必ずしもいつしよではない。だが、あなたは、いや日本の戰前派のあなた達も無關係ではありえない。

「すごいじやありませんか」あなたのやりつぷりは！あなたはまつたく僕ら二十世紀後半の青年たちの、第一の英雄たる資格十分です」と「悲しみよ・こんにちは」「ある微笑」で全世界のスターとなつたフランソワーズ・サガンに捧げる手紙から、つづいて『大公開狀』と大ゲサないい方で發言するこの抗議狀を、ともあれ要約してみよう。

戰爭について

おやじよ、あなたがたはむかし祖父の下で、自分もさんざん苦勞してきたくせに、いま同じ父親の權威をこんどはぼくたちにむかつてふりまわそうとしている。しかしおやじよ、あなたは何をしてきただろうか。

ぼくがまだ十歳にならなかつたころ『敵はひきうけた…』とうたいながら、あなたがたは出て行つた。それが約束とはちがい、見るも無殘に負けたからといつて、榮養失調にされたからといつて、ぼくらは恨まない。昨日の敵にペコペコと頭を下げたからといつて、いまさら怒りはしない。だがそのとき、ぼくたちは見たのだ。「この社會がまとつていた着物の縫目が、四方八方ほころびてしまつたのを」。うけあつていうが、あのときおやじたちのろうばいぶりは、まつたくぼくらを面白がらせたものだつた。

祖國という神話はこれでめちやくちや。いやなにもフランス一國だけにかぎらない。ヨーロッパ全体が、昔日の權威を失つている。それなのに、見はてぬ夢を捨てきれずに、あなたがたはまだ戰爭をしたがつている。アルゼリアに、ぼくらを送りこもうとする。いつたい、氣でもちがつたのかしら？

アメリカ人やロシャ人がどこかの國で殺されたとすれば、その國は申しひらきをしなければならないだろう。しかし西歐の人間が殺されたつて、どうということはあるまい。人間が孤立していないのは、アメリカ、ソ連、中國だけなのだ。

おやじよ、あなたがたはやるべき仕事をさぼつた。そんな狀態で子供を生んだ以上、むくいは當然うけねばならない。むろんぼくらも祖國をさがすだろう。しかしそれは、あなたがたの考えるのとはべつの祖國なのだ。

MARUTEN BEST

天

白味噌 醬油 清酢 —元醸造

特約 ○鈴木味の素 ○改良種子『國寶米』 ○トクホンプラスター
日本食料雜貨一切直輸入
晩市ヘスティングス街一一三九
天野商會
T. AMANO CO. LTD.,
1139 East Hastings St., Vancouver 6, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar
Oriental Food Importers and Exporters
PHONE TAtlow 9733

喘息治療劑
新藥スメルモンコーワ
三井政雄
Greenwood, B.C.

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. EMerald 2111 Res. EXpress 1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理
増原章康
電話 イーエム二一一一
自宅 イーエックス一七〇〇

日系人の各種宴會

△従前以上のサービスを以て日系カナダ人の各種パーテーに應じます。何卒御ひいき下さい。座席は二百五十人。（以前のチャイナ・ガーデン）
△當間はシユーマイおよびハッコウがあります。新經營主の下に値段も大勉強で日系人を歡迎いたします

中華料理 雲華樓（オシ ワー ロー）
WON WAH LOW,
126 Elizabeth St., Toronto.
PHONE EM. 4-4676

訪日旅行一切につき

本社ではあらゆる便宜を計りますから是非お願いします。旅行案内のみが専門ですから御安心してお任せ下さい。

FOUR SEASONS TRAVEL
109 Bloor St. W., Toronto, Ont.
Phone WA. 3-9715—WA. 3-9484

種物いろいろ

△白菜=チーフと結球 △大根=練馬 宮重 時無し △ゴボウ △サヤエンドウ △カブラ △シャクシナ △カラシナ △ナスビ △キウリ △青ネギ等（メール・オーダにも應じます。）

トロント市チエスナツツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4057

公認 岩田旅行案内社支店
龜岡德衛
113 McCaul St., Toronto.
Phone EM. 8-9934

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練されたる船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用を御勸め致します。

晩市出港	横濱入港
五月二十九日	六月十四日
七月三十日	八月十五日
九月十八日	十月四日

運賃 キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. E.W. Greer & Son Ltd., Agent
914 Second Avenue, 601 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Seattle 4, Wash., U.S.A. Vancouver 2, B.C.

美貌の檻（二二）

大林　清

夏目がとどまつて、ものも云わずにその姿を見まわしていると、

「ほほほ、どうなすつたの？あんまり變つたんで驚いた？」

電話で聞いた時、別人のように感じたものの云い方が、その顔や姿を見ていると、やはりそうでなければならないように板についていた。まるで保護色で体を包むように、すばやく環境に順應する女と云う不思議な生物を、夏目はそこに見た氣がした。

「さア、中へはいつて」

じゆん子が手をとろうとするのを、夏目は反射的に振りはらつた。

「そこらでお茶でも飲みながら話そう」

「だつてこの恰好じや」

「着替えてくればいい」

「これはここの職服ですもの」

そう云われればそうだつた。時間が早いせいか、ほかに客もいないらしいので夏目は思い切つて中へはいつた。

店内にはあくどい色をした作り物のもみじが、もう長い間さらしてあるほこりつぽさで飾られ、流行歌のレコードがすり切れの音を反響させていた。

じゆん子はすぐビールを運んで来た。

「僕は飲まんよ。コーヒーでももらおう」

夏目は笑い顔をした。

「あがらなければ飾つておいて。こう云うところはコーヒーだけつて訳にもいかないらしいの」

じゆん子が体をすりよせるようにして夏目の横にかけた。

「ひどい變りようだね。糸をつむぐことしか知らなかつた君が」

紡績女工としてはインテリにちがいない。出身地も農村ではなくて都市である。それにしても工場入りをした時は田舍びた娘だつたろうし、つい數日前まではほの產毛にまで綿ぼこりをつけていたのに、こんな空氣の中へおいて不自然でないのが、何度考えても不思議だつた。

「あたし少し飲んでいいでしよう。それでないとお話が出來ないから」

じゆん子は夏目の前へ注いだビールを、一氣に七分目ほどあけた。

ほかの女たちは夏目をじゆん子の個人的な客と見たらしく、例のもみじの下で煙草を吹かしたりしながら、國境でもへだてているようにこつちへは關心を示さなかつた。

須朗健句會

三月號入選句

（冬晴）　宮崎梅笑選

天　冬晴やスキーの一路かがやかに　浪水
地　冬晴の窓に鉢植置きかえる　笠
人　すべ無くて冬の晴道ただ歩く　春水
冬晴の町に群る失業者　選者吟

猪又織月選

天　霜花凍に冬麗なる光りあり　月鋭
地　冬の晴郷里の陽射にむせびけり　春水
人　かたまりて水鳥陽を吸ふ冬麗　志津
冬晴に和して果なき海と空　選者吟

（雪掻き）　梅笑選

天　雪かきや出勤時迫り上衣ぬぐ　櫻村
地　雪掻夫なれて自給に崩るなし　鼠六
人　雪かきて拾鍋に困る裏長屋　南海
精勤な家だけ雪のかきてあり　選者吟

織月選

天　雪かきや在りし日しのぶ須朗健　金峰
地　大雪や村に奉仕の除雪隊　浪水
人　鶏舍までまづ道開けん今朝の雪　桂舟
雪かきに隣人相互門に謝す　選者吟

▽▽新着御案内△△

●胃腸病治療剤百錠入二弗三十仙　整腸消化剤ビオフェルミン百錠入八五仙　タカジヤスターゼ五十錠入八十五仙　●新感冒藥　ムルチン三十錠入一弗五十仙　ベンザ二十五錠入一弗二十仙　ダン二十錠入八十五仙　痰咳藥　龍角散　ひろ改源　風邪引熱サマシ　烏犀角散　●十二指腸藥　アンキロ丸　回虫　ギョウ虫藥　アスキス　セメンエン　●胎毒下し　毒掃丸　ベルツ丸　フルチ錠　●小供相知百日咳藥　サカタのタサ専門家　小供胎毒下し　●化粧品　ヘチマコロン　明色アストリンゼン　クラブ水白粉　金鶴香水　クリーム白精　黒龍　加美之素　ミクロゲン　本椿香油　肩のコリには　サロンパス　レコード　日本雜誌直輸入　和洋雜貨食料品

直輸入卸小賣　みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

WALDMAN'S FISH CO.
70-78 Roy St.
Montreal, P.Q.　Tel. PL. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ
お世話敷き時には電話で御注文あればお届けします。（配達無料）
モ市ローイ街七〇―七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店　パイン街より北へ一丁）
ウエルドマン魚店
電話　ピーエル　四四八三

必らず効く妙溫器を
―是非ともお備え下さい―
ラジウム包含妙溫器を御使用になればきつと二週間に大ていの病氣なら全治いたします
●定價　熱元百本付共　十二弗五十仙
●熱元だけは百本入　三弗五十仙
カナダ一手特約人　花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto. Phone: MU. 5023
發賣所　パシフィック・ツレーデング商會
1558 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7577
ビーシー代理店　北川鎌三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

辯護士　ノータリ パブリック
倉田ルーシン
トロント市西リツチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話 イーエム六―〇九五九
自宅アール・オー一七 三四二七

辯護士　鬼塚敏三
事務所　トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話 イーエム三―五〇〇二
自宅　オーエクス 一―三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士　大家一夫
トロント市カレツジ街二ルーム一〇三エー
電話ダブリユ・エー一―一五六〇五
自宅オーエクス八二三八〇

日系人歡迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL,
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 4-2934

辯護士　エフ・エー　ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三―四三九一

日系人の顧客へ！

當クン・ワイルス商會は日系人各位の御愛顧により益々繁榮を極め、主任柳澤氏一人では多忙すぎて皆様に十分のサービスを致し兼ねる事となり、數ヵ月前より日英両語に通ずる代理人を物色中の處、今回適任者として矢ノ下達雄氏に入社して頂くことになりました。今後ともよろしくお願申上ます。
日系主任　柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA, Phone Office HU. 5-0411-
Res. LE. 4-1427 or CR. 8-1683
矢ノ下達雄
Phone LE. 2-0237

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話エムユー一―七三四一（MU. 1-7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅ヂクスター三〇三二―

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
MU. 1-6642—0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーチィ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（[illegible]）
電話エムユー一―六六四二

NEW WORLD HOTEL
Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
MU. 1-0964 Vancouver, B.C.

御來晩の際は――
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテル
藤原良之
晩市パウエル街三九六
電話　エムユー一―〇九六四

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーチーに。[illegible]二百四十
◇百人以下のパーチーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

どっと百十七名
氷川丸で日系船客が晩市上陸

郵船『氷川丸』は五月二日満員客をのせて横濱出港、來る十九日晩市入港の豫定であるが、晩市上陸の日白船客は合計百五十名、このうち日系船客は百十七名というおびただしい數にのぼつている。佛教訪日團員や個人訪日客の歸加者が大部分である。（百十七名の日系船客リストは紙面の都合上省略するが、問合せがあれば知らせます）

横濱開港百年祭はじまる

【横濱時事通信】今年は横濱港が安政六年六月二日日米修交通商條約の締結により開港されてちようど百年目これを祝う横濱開港百年祭の記念式典が晴れ上つた十日横濱公園の平和球場で皇太子さまをお迎えして開かれた。式は市內高校二千人が歌う開港百年をたたえる「歓喜の港」の大合唱にはじまり、皇太子さまのお言葉があり、アイゼンハワー米大統領の祝電がマッカーサー米大使によつて、岸首相はじめ友好各地の港湾都市の祝電が次々と披露され「横濱市万才」を三唱して式を閉じた。この日市內では各所で記念の催し物があり、ハマの祭一色にぬりつぶされた。

東京銀座に「航空ホテル」

【東京時事通信】日航など航空關係者はかねて來るべきジエット旅客機時代にそなえて最新式の「航空ホテル」をつくる計畫をすすめてきたが、このほど『日本航空ホテル株式會社』が設立され、明年秋の店開きを目標に五月中旬から着工されることになつた。場所は銀座八丁目の元日航中央營業所

東洋人の割當移民を濠州では問題にする

【濠洲、シドニー發】東洋人移民には今まで極端に反對してきた濠洲も東洋人の割當移民を入れてもよい、という考え方に變つてきつつある。濠洲の總人口は約一千万で人口密度は百九十エーカーに一人という割合。東洋國のように肥えた土地ではないが、現在人口の三倍を入れてもよいという意見には國民のほとんどすべてが一致している。

△しかし、東洋移民割當制を主張する者でさえ、インド、インドネシア、中國および日本から大量を入れることには反對で、まず年々數百名宛でもいれてはどうかというのである。

△有力政黨および勞組團体は東洋人移民入國には反對をとなえ、東洋人の割當移民を禁止よりもなお悪いとし、メンジース首相も『この割當移民制ということを今までにも聞いてきたが、やがてこの割當は増加されるにきまつている』と將來を心配している。インドおよびパキスタンの事情に通じている科學者クローニースロース卿は『これらの國々から人を入れないということとは國家的侮辱である』ときめつけている。

△メルボーン・ヘラルド紙は『割當移民をいま行うことは親善と了解を得ることにき投資であるか否かについて卒直且冷静に討議すべきである』と社說で述べている。

遠藤夫人講話

遠藤領事夫人は先週末市內アーマーハイツ長老教會婦人會の招きで『現在日本の婦人』と題して講話した。遠藤夫人は日本の人口は一平方マイルに六百三十五人が住んでいるが、オンタリオ州ではわずか十六人だと述べ、食生活、共學、就職問題に觸れ、大學を出た婦人は男性と同等に實業界に進出することは望まれないと語つた。

ト佛教會代表も參加
＝核實驗反對のデモ＝

トロント佛教會を代表して江畑タイ氏（辻開教使代理）も參加した各宗派からなる『核兵器實驗反對』デモが去る日曜午後州政廳前で行われた。各宗派代表はそれぞれ『カナダのユレニアムを平和使用に』とか『キリスト信者よ、聲を張りあげよ』と書いたプラカードを掲げ、ビラを配布しながらのデモに對し、突如、共産團體のデモが現われて『原水爆テスト反對』のビラを配り歩き、この宗教團体とはからずも合同したかたちとなつて行動した。

●トロント佛教會は來る十八日（日）午後二時から今月の頼母子開講

マニトバ市協役員決まる

【ウィニペッグ發】マニトバ市協は五月六日の新評議員會において次の如く幹部を選定した。

△會長村田デーヴ△副會長松尾ボブ△通信幹事沖村ナンシー△記錄幹事宮崎ジーン△會計向井ボブ△社交部長古賀ビル△ジユニア・ゼーシーシーユー部、藤重ヘレン、外海アート△監査役淸水エヌ 下澤ケー

（次の評議員會は五月二十一日（水）開催。）

●ト市の青柳會ピクニックは七月二十日キーピーチで開催する。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次のかたから御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニユーカナデアン

▲クエベック州チボガモウのベッツ氏
▲レーキビユウの前田順作氏 故夫人記念
▲フォートウイリアム●堀ロミツエ氏 故夫儀三郎氏記念
▲トロントの江畑春海氏 息出産記念
▲モントリオールの堀近夫ドクター夫妻 次女出產記念

人事消息

■婚約

▲晩市の野村八百藏氏次男ジョージ氏は池本幸子さん（愛媛縣生名村）と五月四日パシフアー・テラスにて婚約披露した。

▲カムループスの杉山常吉氏息勇氏とムースジョーの濱田正子さんは五月二日晩市で婚約披露した。

▲トロントの藤本よし夫人六男達雄（ロバート）氏と林常七氏夫妻次女節惠（スー）さんは藤本繁太郎氏夫妻の世話で五月十一日林氏宅で婚約披露した

■結婚

▲レスブリッジの上高原美一郎氏夫妻長女涼子さんは田中磐氏夫妻の世話で四月五日晩市カナデアン・メモリアル合同教會に於てゴーウエル牧師司式の下に結婚式を擧げ金龍樓で披露、メキシコ方面へ新婚旅行した

■出生

▲モントリオールの堀近夫ドクター夫人は四月七日次女を出産、母子共健全でウエンデーと命名した。

▲トロントの江畑春海氏夫人（舊姓大橋松子）は四月二十四日聖マイコル病院で男子出産、ポール・ローレンス剛範と命名した。

▲スカーボロの松本讓氏夫人ジョイス・さち子さん（舊姓對島）は四月二十七日スカーボロ病院で男兒出産、マーク讓治と命名した。

■案內

▲古屋貿易會社では新着日本食品をそろえて賣出中

特別法要
トロント佛教會

△五月十八日（日）午後二時より佛教會で
△日本國立らい療養所佛教會建設並に覺信尼公御彰碑建設禮拜を勤修。皆樣の御參詣乞う。

求

ウエトレス、コック及びコック・ヘルパー、勤務五時より。委細面談。
ゲイシャ・ガーデン（晩市ホンビー街八二三）電話エム・ユー一―一五四六

結婚御挨拶

次男 上高原敬次
長女 岡野涼子

右兩名儀謹て田中磐氏御夫妻の媒酌により婚約中の處四月五日晩市カナデアン・メモリアル・ユナイテッド・チャーチに於てゴーウエル牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き同夜金龍樓にて披露宴を催しました節は御多用中にも拘らず態々御來臨の榮を忝うし且つ過分の御配慮に預り御芳情の程誠に有難く厚く御禮申上ます。尚新婚兩名の爲倍舊の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御願い申上ます。

アルバタ
父 上高原美一郎
母 同 ヤエ

晩市
父 岡野 正
母 同 ツルエ

日本六十餘州
傳説繪物語
一部 送料共十弗
希望者には注文を取次ぎいたします。

八島太郎畫伯著
兒童繪本『クローボーイ』
即賣 特價二弗五十仙
ニユーカナデアン 梅月

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

□氷川丸 晩市出帆 横濱出帆
五月二十九日 五月二日（ホノルル經由）
七月三十日 七月三日（同）
九月十八日 八月二十八日
十一月二十三日 十一月二日
一月十四日 十二月二十二日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、傷病）

內田商會
內田類三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話 エム・ユー四―二七四七

○スペシャル

△チリメン煎煮 半斤 六十仙
△正喜撰茶 一斤 一弗
△サンマ野菜煮 一鑵 十七仙
●フレッシサーモン、タコ、イカ。時々ボチ、ラフカ、スタヂョンが入荷致します。
●オレンヂ、ナツパ類、アラレ類。

＝お買物はダンダス・ユニオンで＝

ダンダス・ユニオン店
電話 イ―エム四―七六九二
イ―エム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE, (EM. 4-7692)
173 Dundas Street West, Toronto.

新着日本食品御案內

△日本小豆	一斤	、三五
△同 モチ米	三斤	一、〇〇
△千切大根	半斤函	、五〇
△小花切大根	同	、五〇
△チリメンイリコ	半斤包	、七五
△小芋水煮	一鑵	、四五
△小鯛ミリン燒	同	、四五
△ブリ照燒	同	、四五
△カツオ照燒	同	、四五
△葉トウガラシ佃煮	一ビン	、五〇

――送金は古屋から――

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

横文字「二宮金次郎」を讀む

あるサンドイッチマン物語

二、三日したら、はじめて無性にはずかしくなってきた。他人の笑い顔が気になって仕方がない。いや、自分で笑ってるんじゃない、自分のおどけた姿を笑っているんだ。こう思い込むまでずい分日数がかかった。●

歩いて勉強

こういう『浅草はいいですよ、二宮金次郎を素直に笑ってくれるんですね。扮装のなかまで見すかそうとする眼にわかりませんと浅草[illegible]を[illegible]やすほど、彼にも餘裕ができた。

歩きながら本を讀むコツも覺えた。真直ぐ歩いていれば通行人の方でよけてくれたし、歩道の切れ端は反射的に感じとれた。單語を暗記するような機械的な勉強がもってこいで、ほとんど歩きながら頭に入れてしまう。しまいには、雑踏の中の方が、かえって精神集中できると思うようにさえなった。静寂は自分が邪魔になって具合が悪いという話だ。

仕事は午後五時から十時まで、埼玉縣の家に帰ると午前一時になった。驛から一里のタンボ道を自轉車で走った。ペダルが『ガンバレ、ガンバレ』とでもいうように、きしみながら、凍てつく闇に音を吸いこませていった。朝九時に起き、午後二時まで勉強して、また東武電車で浅草へ出た。勉強は目に見えるほど、はかどってきた。

彼がもち歩くプラカードのスポンサー、むしぶろの主人遠藤善昭さん(三二)は最初、二宮金次郎はプロにくるお客たちの尊崇心を傷つけて、逆効果になるんじゃないか、と二の足をふんでいた。ところが、やってみたら大成功。おふろのなかで、『柴かりナツかしい』ど[illegible]どうなる御仁も出てくる始末だ。

戰前派の老人連は、金次郎に偶像よりも郷愁の方を感じていたというわけだろう。彼の扮装をみて、親の説明を求める子供たちも毎日のようにいた。『あんなこと[illegible]』という批判的な子供もいたそうだ。

とにかくスポンサーは大喜び、いまでは『金次郎は齋藤君でなくちやダメだ』というほど、彼にほれ込んでいる。

「人生の本番」へ

浅草の『アドマンクラブ』には約三十人の會員がいる。サンドイッチマン、ポスター作り、お得意廻りと分擔はあるが、ほとんどが二十代の人ばかり。夜大の學生もいれば、劇團の俳優もいる。今年は四人が大學をうけ、齋藤君だけ合格した。

みんなが、ハリボテとドーランの中で、もてあますほどの夢と自由をかかえている。そしていたわり合っている。『こんな足になるのかな』と徒然草の古本を買ってきてくれた仲間もいた。タキギじや重いだろうと、田舎からシバを背負って來てくれた人もいた。齋藤君が合格したとき、落ちた人も、クラブの人がみんな心から祝ってくれた。なけなしのカンパさえ届けられた。

彼は結局、法政へ進むことにした。入學金、授業料前納分など三万六千圓、いままでの貯金と家の援助で拂うことが出來た。しかしまだ當分はこの仕事をつづけようと思っている。その間にガリバン切りを習って學生時代のアルバイトにしようという考えだ。

入學式の前、事務所で、『みなさんのご恩は忘れません。いつか必ずご恩返しを――』とアイサツしたら『まるで二宮金次郎ばりだな』とみんなに笑われた。

『チャップリンいわく、人生は芝居なり』というのが口グセの上田さんは、『齋藤君、いよいよ人生の本番だね』と肩をたたいてはげましてくれた。

十一日の入學式で、七千圓で新調した詰えりに着かえた彼は、この言葉をもう一度くり返してみた。(おわり)

印刷物一切
優美鮮明が特色
ニューカナデアン

リーダースダイゼスト
日本語版 一年參弗
購讀申込を受付けます
T. UMEZUKI
36 Madeleine Ave.,
Toronto 13, Ont.

近じ片々

露木海藏

△ゴールデン・ウィキと呼ばれる五月の初めは休日つづき。氣候は良し、青葉もむせかえるとあって、全國的の人出です。温泉地、潮干狩、里歸りと大變な賑い。國鐵では一月から五月までに、前年よりも七億万圓の定期外收入で最高の笑いがとまらないと言われている。

△國鐵だけではない。各地の私鐵、海の運輸、空の旅も滿員つづきで、收容に混雜をきわめたとあっては不景氣で[illegible]事は義理にも言えない。但し斯かる時にはつきものの事故、遭難が不思議になかったことは珍らしくもオメデタイ限りです。

△この景氣をヨソに、人氣の湧かないものが一つある。選擧風景です。十分準備期間があり、ウォーミング・アップも出來ていた筈ですから、すべり出しからハナバナしく展開するものと期待していたのに、案に相違して電柱にはられたポスターが五月の薫風にナブられている靜かなる風景です。

△以前は選擧となると、トラックに乘った一隊や、たすきをかけた候補者が入りかわり立ちかわり、トラックからマイクで連呼し、それを又一方ではジャマするためブーブーとクラクションを鳴らす騒々しさ。マサに雜音の中の政治的祭典で限りなき憤りでしたが―。

△しかし、今度のように靜かになると政黨も困ることがあると見えて、これを盛りあげるために、大いにサクラを使い初めたと新聞は書いている。先月の兩黨首の演説會に[illegible]、兩黨とも大學生のアルバイト百名位を屆い入れて拍手させたり、野次らせたり、サクラの本領を發揮させたとある。

△近頃の學生々活は樂ではない。從って餘暇に働いて――即ちアルバイトして學費のタシにすることは勿論結構なことである。だが選擧ともなると各政黨に雇われてその理念に反して、演説の出來る者は演壇に、或は野次馬にと學費稼ぎに出かけていく。これは學生にとっても政黨にとってもケシカラヌことである。[illegible]であるその意慾が次の時代の芽なのである。それを無視して、アルバイト欲しさの學生の悩みにつけ込んで金で動員するとなると政治の上に大きい汚點になりはしないか。一方、金にさえなるなら何黨のためにでもサクラになる學生があるとすればその世界はどうなるのか――。

△公明選擧、公正なる運動による審判(投票)と唱っていても、各地でこのサクラ利用を大いにやっていては四月一日以來の賣春禁止法[illegible]合せて正に手落ちの感がする。

日系カナダ人史

全加市協が懸賞金千五百弗で

經驗物語文を募集

人史の傳記の部分に加えることも出來る。

誰が應募できるか?

カナダにいる一、二、三世のすべて。(但し審査員と全加市協の執行委員、歴史編纂委員、ニューカナデアン及び大陸時報の編集員は應募資格がない)

懸賞金

	(日本文)	(英文)
一等	三百弗	三百弗
二等	百五十弗	百五十弗
三等	七十五弗	七十五弗

他に努力賞十八に對して二十五弗宛

應募規定

どんなものを書くべきか

この懸賞文に應募するには英文又は日本文で、あなたの生活についてのエピソード(挿話、餘談というほどの、生活の實録)を書けばよい。一人で幾つでも應募してもよい。物語りの一つ一つはそれ自體で完成したものであること。例えば△カナダに初めて入國した時の經驗△ヴァンクーヴァー市に於ける排日暴動のこと△第一次世界大戰でどんな影響を受けたか等々。

總移動、ロード・キャンプ、ゴースト・タウン、再定住等の經驗は、勢い第一に念頭に浮かんで來ることであろうし、此の種のものが多いことと思われるが、特に欲しいのは第一次大戰前や一九三〇年代初頭の不況時代のこと、日支事變當時や第一次大戰直後の事などである。

何故の懸賞か

全加市協は、日系カナダ人の歴史を專門的に書いた書物を出そうとしているのであるが、この歴史の中に生きて來た、日系カナダ人の個人的な物語りは、この歴史を作る上に資するところ[illegible]

應募文の字數その他の規定

(一)應募文は千五百語から五千語まで、日本文の場合は千五百字から四千字までの長さのもの。

(二)應募文は英文でも日本文でもよい。

(三)英文はダブル・スペースでタイプして紙の表のみを使うこと。日本文はカイ書で讀み易いように紙の表のみに書くこと。

(四)應募文は、興味ある個人的な經驗で、自分自身のことを書くこと。

(五)他の人の物語りを書いたものでも受付ける。この場合は、その物語りの主人公の氏名、住所、年齢等をも書き、その物語りの確實性を證明するために、物語った本人のサインを附すること。

(六)一人で幾つも應募することが出來るが、一つ一つの原稿には筆者の氏名を記し、末尾にある應募用紙又は別な用紙に、筆者の氏名年齢、住所を明記したものを添え、一つの應募文ごとに別な封袋に入れて送ること。

(七)應募文の送り先は

NATIONAL JCCA
HISTORY CONTEST
415 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.

(八)應募文は一九五八年九月三十日深夜以前の郵便局の消印が封袋に打たれたものであること。

(九)懸賞文審査の基準は歴史であると同時にヒューマン・インタレスト(人情を加味したもの)であるという點におくので、氏名、時日、場所等も出來るだけ明記する必要がある。

(十)この懸賞文の審査は遠からず全加市協から指名される六名の審査員によって行われる。審査員の判定を最後的なものとする。

(十一)應募文はすべて全加市協の所有物として、返還はしない。全加市協は、應募文を發表・出版のために、如何なる形式によってでも使うことが出來るという權利を保留する。又應募文すべては、全加市協歴史編纂委員會の許可なくしては發表・出版することが出來ない。

(十二)入賞文は一九五八年十一月十五日の週間中に公表する。

(十三)入賞文は一九五八年末のニューカナデアンと大陸時報の特別號に發表する。

(應募の文毎に次の通り氏名、年齢、住所を書いた紙を別に添えること。)

NATIONAL JCCA'S
JAPANESE CANADIAN HISTORY CONTEST
415 Spadina Ave.,
Toronto 2-B, Ontario

Name: .... Age: ....

Address: ....

(City or Town) .... Prov. ....

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

公共事業起し不景氣對應

第二十四オタワ議會に於ける施政方針演説

【オタワ發】第二十四オタワ議會開會式は十二日行われマセー總督より施政方針演説の朗讀があつた。その要點は次の通り。

一、シーズン的失業者に對する失業保險は更に五月十五日から六週間延長する

一、人權擁護法（基本人權法）を提出する

一、大規模な公共事業をおこし、空港擴張工事を計畫する

一、天然資源開發を促進する

一、北極ケン内の地下資源開發の研究をはじめる

一、ラジオ、テレビ放送を統制する新機關を設置する

一、州病院保險に對し連邦政府より七月一日より支拂を開始

一、インフレ抑制對策として物價値上りをチェッキする。

一、下院で英佛兩語演説の同時通譯組織を設ける

下院議會議長に ミッチナー議員

トロント選出のローランド・ミッチナー議員は滿場一致下院議會議長に選ばれた。ミッチナー議員は前議會で議長をつとめ、與野黨より公平なるスピーカーとして尊敬をうけたが、短期間の議會だつたので、力倆を十分に發揮する機會を今議會で與えることは正當であるとするデ首相の推せんを全議員が支持したものであつた。

下院議員の職業調べ 大半は辯護士と農業

【オタワ發】月曜開會されたオタワ議會には多數の新顏議員がそれぞれ指定議席におさまつた。ところで二百六十五名の代議士の職柄をみると、一九三五年以來はじめて牧師の議員が一人もいないことが判明すると共に、全議員數の四十二パーセントに當る百二十二名がいずれもお百姓さんであり辯護士であることも明らかにされている。

一番多い職柄は辯護士で七十九名。次は農業の四十一名。第二位は商業の二十名、支配人や保險業が九名、つづいて醫者と教師が各七名で殘餘は各種となつているが、前移民大臣のピッカースギル議員は船主となつているが、漁船を持つているわけでなく、一隻のスクーナーを遊覧とビジネスに使つているので船主というわけ。

△議員中には五名の新聞記者と一人の編集者がおり、一人のコロムニストが婦人議員として再選されている。

陳中共副總理 岸首相を攻撃 外務省が反バクの見解發表

【東京時事通信】北京發新華社電によれば陳毅中國副總理兼外交部長官は當面の日本・中國關係について談話を發表した。陳毅副總理はその中で、岸政府の中國敵視の態度はすでにがまんならんところまできていると述べ、岸首相を激しく攻撃した。これについて外務省は次の如き見解を發表した。

一、中共に對する日本政府の方針は日本の世論の多数の支持を得られるものと信じている。

一、陳毅談話では日本政府は中共に非友好的であり、中共を敵視しているといわれているが、そういう事實は全然ない。

一、陳毅外交部長の談話その他最近の中共側の見解をみると、國旗を掲揚しなければ貿易はできないといつているが、そのようなことはあり得ない。貿易と直接關係のない問題を持ち出して政治的批判を加えるというのでは中共側が日中貿易協定に誠意をもつているのかどうか疑わしい。

移民大臣に フェアクロー夫人

【オタワ發】ディフェンベーカー首相は十二日閣僚異動の手始めとして、二名の新大臣をケベック州選出議員から起用すると共に、最初の婦人大臣であるエレン・フェアクロー内務相を市民移民大臣の重要ポストに任命を發表した。フェアクロー夫人の後任にヘンリー・コーテマンチ氏が、またレーモンド・オーハリー氏が國防生産相に任命された。フェアクロー新移民大臣はハミルトン選出、唯一人の婦人大臣として内務大臣に任命されていたもの。

鐵道スト解決近し

【オタワ發】ディフェンベーカー首相と關係大臣らの最後的努力にも拘らず、シーピー鐵道のファイヤマン・ユニオンは日曜からストライキに入つたが、客車や貨車は支障なく運轉されている。ビーシー州最高裁判所では、同ユニオンのピケットは違法と裁定したので、一日だけ發車をのばした横斷列車は二十日よりスケジュールの時間で運轉、またモントリオル、トロントなどのステーションのシーピー列車發着はなんらの變更なく、ファイヤマンのストはユニオンがいう如く八十パーセント有効ではないことは事實である。この勞働紛爭は今週中に解決するものとみられている。

原子力貨物船 郵船で檢討中

【東京時事通信】日本郵船は先週末三菱重工業、三菱造船、三菱原子工業の關係者を集め『日本郵船原子力船研究委員會』の準備會を開き規約を内定した。同會は日本郵船を中心に前記四社で經濟ベースにのつた原子力船を設計することを目的としており、横濱――ニューヨーク直航の高速貨物船が設計對象になるもようでトン數も一万ないし一万三千トン程度とする。

國際映畫祭で米映畫不人氣

【フランス、カーン發】當地における國際映畫祭で米國製作の『カラマゾ兄弟』の映畫と主役は千二百名の觀衆から不人氣をうけて散々な目に會つた。映畫祭で觀衆からくちぐちに惡評されたことはこれが最初であり主役の丸坊主ユル・ブレナーとクレア・ブルーム孃がステージから挨拶した際もほんの少しのお愛想的拍手があつただけ。この映畫上映中に觀客の多くは中座して退場したという。

ユーゴ蹴る ソ連の強迫を

【ユーゴ、ベルグラード發】ソ連とユーゴー間の口論はますます激化、ソ連はチトー大統領に對し、共産陣營におけるモスクワの指導についてとやかく文句ならばソ連はユーゴーへの經濟援助を中止するとおどかしている。ソ連共産黨機關紙『プラウダ』はチトー大統領がモスクワと足並をそろわず親米ラインに沿つて獨歩することをこつぴどく攻撃したのに對し、ユーゴではスターリンがユーゴを壓迫して失敗したことを、更にくり返すことになることをモスクワは覺悟すべきだとソ連の強迫をしりぞけている。

南太平洋上で 三十彈テスト

【ワシントン發】米國は南太平洋上における核兵器テストで合計三十の核爆彈を爆發させる計畫がある。このテストによつて小型原水爆を少量しか製出できず、しかも高價なプルトニアムを使うかわりにユレニアムを使用することが可能かどうかを吟味することにあるといわれる。

人工衛星をミコシにして

【東京時事通信】先週の神田三崎神社の夏祭りに『人工衛星ミコシ』が現われて、なんでもハシリを喜ぶ神田ッ子の大かつさいをおびた。これは神田の子供たちが作つたもので、人工衛星が『ミコシ』になつたのはこれがはじめて。この衛星の正体は竹かごだが、古めかしい金バク塗りの重いミコシは樂風館に浮かれる人たちにまかせて、子供たちはこの衛星ミコシに夢中、ワッショイ、ワッショイと初夏の

はなし

△訪日中の一讀者より、道路の狭いことについて『東京都中のビルは豪華で豫想外でしたが、道路の狭いこと、そしてデコボコの甚しきため自動車に乗つていても身體はまるで手まりをつくようにお尻は落ちつきません。それに狭い道を自動車が入れちがいになるときはヒヤリと度胸を拔かれます』と傳えてきた。△アイルランドでの話。ロバート・デロン卿は今週實妹のローラ・マウデ・デロン孃十(四三)は男性となつたことを認めた。妹は十二年から十五年前に女から男に變つたもので、兄ロバートに子なしであるので、八代續きの男爵の爵位は男となつたデロン博士が引きつぐ。

日本製のガン藥欲しい 米軍無線が聞き友情の空輸

△人類の敵「ガン」に對する日本の研究は世界でも高く評價されているが、スペインと香港から日本製特効藥を求める聲が米軍無線を通じて屆けられ、これを聞いた製藥會社や航空會社が協力、救いの手がのばされようとしている。

△米空軍ジョンソン基地で『バルセロナ(スペイン)のガンの患者に日本製のザルコマイシン五グラムを至急送つてほしい』という緊急無線をキャッチした。その名をたよりに米軍人が東京の製藥會社を調べ、早速その製造元である[illegible]會社に連絡、この話を傳え聞いたフランス航空會社が無料配達を約束するということになり、國境を越えた友情のクスリはバルセロナで苦しむガン患者のもとに屆けられることになつた。

△また[illegible]による米空軍[illegible]基地でもエル・サンカーンという婦人から『死にかかつている弟がガンの患者がいる。日本の新特効藥マイトマイシンがほしい』という無電を聞いた。そこで早速製造元に藥を送つてくれるよう連絡した。

SPORTS

FISHING LINES

By OSCAR HATASHITA

PICKEREL

Kawartha District seems to be the favorite of pickerel fishermen. For the lucky ones who can get away for more than a day, the Lake Nippissing district is quite good with the advantage of being able to catch pike which incidentally, there is none of in the Kawarthas. When thinking of pickerel fishing, it should be kept in mind that most of the record fish have come from Georgian Bay or rivers entering in. The Nottawasaga has produced big pickerel, over ten pounds from time to time, although for strictly pickerel fishing the Kawartha district is a better producer.

The best bait, according to experienced pickerel fishermen like **Roy Matsumoto** and **Dick Sakamoto**, for the first two or three weeks, is shiner minnows about three inches long, or streamers and plugs that simulate the same. Later, when the water warms up, worms are very good. Then, in the fall, when the water cools for the last two or three weeks, the pickerel favors the minnows again. In fast water fishing for pickerel, like below the dams in the Kawarthas, the accepted method is to drift or work the bait or lure to search the back eddies of the current. The ideal method is to get the line to fish the bottom, yet not get snagged. It certainly takes a lot of skill and a lot of hooks. Streamer fly fishing is an art in itself. **George Fukuda** is the best streamer man we know of, and he will probably get more hints, even though he apparently is using the same streamer and terminal tackle.

Pickerel may be caught almost any time of the day and night, though to many, evening is the magic hour. **Thursday, May 15,** is the opening of the season. Six fish of any size may be taken and here's hoping you'll catch your limit.

TROUT

Harry Koyanagi got his limit of browns out east on the R. B. spinner, the largest being two 18 inchers. He says that a bigger one got away inches away from his net. Rainbows were still being taken at the Nottawasaga last week.

Ladies' Five-Pin

On Saturday, May 10, results of the ladies' 5-pin league were as follows: Anita Ramaldi 643, Effie Roberts 627, Mary Hagen 616, Ginger Terakita 612. Team results: Lil Fujino, Toki Yonemitsu 4-0 over Mary Ebata and Della Shewchuk. Ginger Terakita 3-1 over Mary Hagen.

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0673

FISHING TACKLE
and
CAMERAS
Oscar's Photo Sports
1500 Dundas at Dufferin—LE. 2-4267

EMpire 6-2411
Yam PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

HAYASHI studio...
CAMERAS • PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

'58 VOLKSWAGEN
Ask for
KLAUS SANDER
RU. 7-4241 • RO. 6-6261
Eglinton Caledonia Motors Ltd.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
204 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Chatham Slants

By JACK NISHIZAKI

CHATHAM.—Limited tickets to the coming Oriental Dinner are almost sold out. So once again congratulations are in store to the hard-working committee and the ladies' groups who will be doing the cooking. They can look forward with pride and joy to this, still another of their successful events.

With very little information concerning the Issei men's groups meeting the other day, it will be worthwhile to note the outcome of whether or not their ideas of forming a "savings group" will become a reality. This question will be brought up at the next (second) meeting. This plan concerns the young and old who might be interested in joining. I'm quite sure the Nisei and Sansei will benefit more than the Issei will. I hope you will give them your full support.

Chathamites certainly redeemed themselves on the home alleys when they played host to the visiting Londoners the other day in the return match. Nice going gang. A social was held following the tourney at the Cash Carlton enjoyed by all who attended. This annual event is partially the reason bowlers can hardly wait for the next season to roll around.

A Bowling Night is on the agenda Saturday, May 17, when the Niseis host the Issei group for a night of fun and relaxation. Issei have had such a program in mind for some time but nothing had been done about it till now. So come one come all, the more the merrier, and it's up to you Nisei to persuade them. Show them what you've been doing every Friday night during the season and what fun it can be. But don't be surprised if they show you a few tricks of their own. So what do you say? Bring your parents to the Bowl-O-Drome, May 17 at 8:30 p.m.

The opening day of the softball season is around the corner. The Nisei Banners will be out heads-up with Occidentals on the roster to strengthen their position. The ball club is still looking for more Nisei players who will come out and participate, remember you're never too old to play, so what do you say guys? Only a few have turned out to the regular practice sessions much to the disappointment of the club. Remember it's never too late. A raffle has been planned for the financing of the team to meet the many expenses so your cooperation and support will be greatly appreciated. The prize is a 8 mm movie camera.

Congratulations to Yuri and George Nishizaki for the addition of a bouncing baby boy, Sydney Yoshiaki on Monday, May 5, 1958. Mother and baby are doing fine.

The long-weekend is coming up and whether you go out of town or visit us, please journey with extra caution. We welcome out-of-towners. I hope your visit will be a pleasant one.

Real Sport

TOKYO.—A lawyer announced last week he stole the ashes of seven Japanese major war criminals hanged in 1948. The Allied Occupation ordered their ashes withheld from the Japanese to keep them from becoming an object of veneration by the militarist clique blamed for the war. He is bringing them out of hiding to put them in a tomb to be inscribed "tomb of the seven Samurai who died for the nation." Among the ashes are those of wartime premier Hideki Tojo.

Taba Picks up Points to Pilfer Ping Pong Play

Harry Taba made good his boast and came through with three titles, single, doubles, and mixed.

Singles semi-finals: Harry Taba defeated Saiji Nakagome 21-19; 21-23; 21-17. Jack Shigetomi ,the previous champ downed Edzy Tsujimoto with a table edge shot 21-17; 21-16.

In the finals Harry used his drive shot effectively to down the two time winner 21-19; 21-16; 21-17 in straight sets.

Men's doubles in the semi-finals saw Kiyoshi Yamamoto and Harry Taba defeat Hideo Baba and Sumi Sora 21-14; 22-20. Roy Asa and Edzy Tsujimoto to beat B. Nishikawa and S. Sumi 21-10; 21-15. In the finals Kiyoshi with his excellent defensive game and Harry with his unusual drive proved too much skill and ability for Roy and Edzy. Final score 21-16; 21-13; 18-21; 23-25; 21-19.

In the Mixed Double semi-finals Sets Sato and Edzy Tsujimoto over Marge Nagao and Roy Asa 21-13; 23-21. Lily Kuroda and Harry Taba over Edith Tatebe and Sho Michibata 21-16; 21-10.

Finals Lily Kuroda and Harry Taba drove returns from corner to corner to down Sets and Edzy for extra points.

In the ladies singles, Lily Kuroda the three time winner had quite a scare in the semi-finals when Marge Nagao extended her to three sets. Marge lost out by 21-17; 20-22 and 21-14. But like a true champ Lily settled down in the finals to win over Sets Sato 21-15; 21-5.

—Edzy

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing ● Shingling ● Eavestroughs ● Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — T. Nishijima
TORONTO

FOR 1958 FISHING USE
ROTPROOF SYNTHETIC
LEADLINE, CORKLINE, HANGING TWINE & EVER-POPULAR FLOATS
NIKKA OVERSEAS AGENCY LTD.
217 DUNLEVY AVE. VANCOUVER 4. B.C. MUtual 4-7623

When Buying, Selling or Exchanging Your Home
CONSULT
KEN HORI
BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE
OX. 8-1121 Res: AM. 1-5194
2670 DANFORTH AVE. TORONTO ONT.
Residence: 14 Perivale Crescent, Scarboro

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED: [illegible]

Female Help Wanted

$125. [illegible] housekeeping in family [illegible] necessary [illegible] Private room with [illegible] Phone [illegible] (Toronto)

Rooms to Let

ONE furnished room, board optional. HO. 5-0347 (Toronto)

Business for Sale

CONFECTIONERY store

BUSY Bloor Street West, doing good business. $1500 will handle. Many houses, 8 to 15 rooms used income can buy some with very small down payment. Phone:

SAM S. TSUMURA
Keith Brooks Real Estate
582 Yonge Street, Toronto
WA. 4-7711 or Res.: AT. 2-3873

Where Are You?

Frank Smith, 6062 McDonald St., Vancouver 13, B.C., formerly of Port Alberni, would like to know the whereabouts of **Jack Matsui** or anyone knowing him. Please write to the above address.

Mrs. Agnes Jackson (nee Agnes Martin) of 2991 Victoria Dr., Vancouver 12, B.C. would like to hear from **Kenzie Tanaka** and **Jim Ide**.

Still a Man's World

Speaking to the Women's Association, Armour Heights Presbyterian Church at their cherry blossom luncheon, Mrs. Matao Endo, wife of the consul for Japan in Toronto told of Japan of today and women's place in it.

Japan, she said is much over-populated with 635 persons to the square mile in contrast to Ontario's 16.1. She went on to say in spite of the fact that Japan's food staples are still rice and fish she depends largely on outside countries for food.

Since the war, Mrs. Endo said, women marry on an equal footing with men and have equal entries into colleges and universities and women's difficulties begin when they leave. Businesses still prefer to employ men.

The case of the city women is similar to that of our own. Husbands leave the management of the home to the wives. In the country, however, women work 13 hours or more a day in the care of children and home in addition to working in the fields. Men work a straight 10-hour day.

CALENDAR

MAY

11—Hamilton. [illegible] Japanese Movies [illegible]

16—Toronto. JCCA Community Capers Dance, UNF, 8:30-12, proceeds to Community Centre.

16—Fort William. Lakehead Nisei Bowling Club banquet at Club Seaway, [illegible] p.m.

17-19—Tower's Ranch Resort, B.C., Hope-Princeton Hwy. BCYBL and BCSSTL Retreat, Mr. Bussei contest.

20—Toronto. JC Centre Meeting with club representatives, Buddhist Church, [illegible] 918 Bathurst St.

24—Toronto. Kisaragi Dinner and Dance, [illegible]

31—Toronto. Inter-City 10-Pin Tourney, Olympia Edward 1 p.m., Presentation Banquet 6:30 p.m. and dance, [illegible] Columbus Hall.

Dance This Friday

Under the auspices of the **Toronto Japanese Canadian Citizens Association and Clubs: Phenix, El Chocio, Rec Socratic** and **Kisaragi** the Community Capers Dance slated for Friday, May 16 at the UNF Hall is building up to be the biggest social event of the year.

The Clubs have wholeheartedly consented to donate their time and efforts to make this a successful fun-filled night. Lend your support by attending this gala event planned just for you.

An added attraction will be a demonstration dance by Mr. and Mrs. Barney Cruickshank better known as the Mary Ann Dancers in the tango, fox trot and waltz.

So don't forget Friday, May 16 at the UNF Hall beginning 8:30-12 is the **Community Capers Dance at the UNF Hall with all proceeds going to the Centre.** Admission is $1 per. —Stan

DANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCE
Toronto JCCA and other local JC clubs present
Community Capers
All Proceeds to the Toronto JC Community Centre
FRIDAY, MAY 16, 8:30-12
UNF Hall Admission $1
DANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCEDANCE

Oscar Pushes Miyoshi To Greater Heights

By LARRY TAJIRI
In the Pacific Citizen

The Academy Award Oscar which she accepted so graciously for her role of Katsumi in "Sayonara" already has started to pay off for Miyoshi Umeki. The pert singing star literally has a new career, as well as a [illegible] of agents who have given her a much better financial deal.

Miss Umeki is one of the personalities most in demand for guest appearances on TV programs, as witness her performance on April 27 with Betty Hutton on the Chevy Show. Now she is booked for the Dinah Shore Show on June 1, and arrangements which were made to get her on the program serve to illustrate Miss Umeki's new stature.

Miyoshi had been contracted for a four-weeks' engagement at one of New York's top night spots, the Blue Angel. When her new agents, the William Morris Agency, asked for a postponement on grounds the New York dates wouldn't give their star enough time to rehearse for the Dinah Shore appearance, the night club refused. A compromise was reached, however, and Miss Umeki opened at the Blue Angel last Thursday (May 1). The night club agreed to cut short Miss Umeki's engagement to 3½ weeks so she would have time to return to Hollywood for the Dinah Shore show. But they'll pay her for the full four weeks.

Until Miyoshi won her Oscar, [illegible] actress, [illegible] probably would have ended with "Sayonara". Now Warner Brothers is searching for a story in which to co-star Miss Umeki and Red Buttons, and there is talk that she may get the [illegible] in the movie version of "The World of Suzie Wong", from the Richard Mason novel of a Hongkong prostitute who saves an Englishman from himself. "Suzie Wong" has been made into a play by Paul Osborn, who wrote the script for "Sayonara", and Joshua Logan, who directed Miyoshi in her award-winning performance, will stage it on Broadway this fall with France Nuyen, the Liat of "South Pacific."

If she does get the part, Miyoshi wants her favorite actor for the role of the English painter. His name: David Niven.

ISSEI-DOM . . . by t.u.

How Do You Make 'Inari-zushi'

"How do you make 'Inari-zushi'?" asked young Larry one day. He had just started batching and so had to do his own cooking. Perhaps it was because I had once told him that I used to cook for myself for many years long ago. . . I guess I gave him the impression that I was a real expert at the art. To tell the truth, I manage to prepare "Sashimi" (raw fish) in my own way, but as for "Inari-zushi", which some Nisei refer to as "brown bags", I find the procedure much too complicated to teach others with confidence.

Hurriedly I asked a couple of ladies for "Inari-zushi" recipes, combined what I thought were the good points of each, and gave the result to Larry.

Accordingly Larry tried the recipe, followed my instructions, and invited his friends over to test his new skill. They found it so good that they ate up all the evidence, leaving not one for me to try out.

Although most of the Japanese people probably know the recipe for this popular picnic food, I dare to tell this second-hand story of how to make "Inari-zushi", perhaps for the benefit of some young Nisei and Sansei ladies.

FIRST, THE "DASHI"

First, one must make the "Dashi" or soup stock. "Dashi" is the basic flavor of Japanese cooking, and the taste of the soup (or in this case, the "Age" bags) depends upon it. Here is the approximate ratio of the ingredients:

5 cups of water
Konbu (sea weed)—a piece about 6" x 6"
1 cup of Katsuobushi (shaved dried bonito) or dried shrimp or Iriko (dried small fish which contains a lot of calcium).

Put konbu and water in a clean pan and bring to a boil. Then take konbu out immediately (if you boil it too long, its flavor will return into the konbu). After taking out the konbu, continue boiling with the katsuobushi. After boiling three minutes longer remove pan from heat and leave to set for five minutes. Remove the liquid into another container and throw out the katsuobushi.

THEN, THE "AGE"

Cut the "Age" or "Abura-age" in two, and slit to form pockets or bags (They must be slit before cooking as they are difficult to open afterwards). Pile them neatly into a pot and cover with either boiling or cold water (bring to a boil) to remove the oil.

After removing the oil, pile them into the pot again and cover with the "Dashi", adding approximately half a cup of soy sauce and half a cup of sugar according to taste. Place a saucer or similar weight on the "Age" to avoid puffing up. Simmer (the longer, the better). For extra flavor, add "Aji-no-moto" just before removing from heat.

THE RICE FILLING

Rice for "Inari-zushi" should be cooked a little harder than for ordinary use.

After cooking the rice, add "Awase-zu" or vinegar mixture. "Awase-zu" includes (for five cups of uncooked rice) about [illegible] cup vinegar, ½ cup sugar and [illegible] tablespoon salt; boil mixture and let cool before adding to rice in a large pan. Mix lightly and fan while adding the "Awase-zu" (to bring out the lustre of the rice). If desired, add "Renkon" (lotus root), carrots or other vegetables cooked with soy sauce or salt and sugar after they are cooled.

FINALLY. . .

Remove the juice from "Age". Pack the rice filling lightly into the bags, being careful not to make hard or fill to top. Now, they are ready to serve. "Inari-zushi" cannot be kept too long as they decay faster than other "sushi".

A FEW HELPFUL HINTS

● When using "Aji-no-moto" for flavor, add it just before removing the pan from the heat. If it is boiled or cooked too long it may cause an undesirable change of flavor.

(The following suggestions are taken from "Oriental Cuisine", a Japanese cookbook published by the Taber Buddhist Association Ladies Auxiliary. These may be ordered for $1 postpaid, from Mrs. S. Kad[illegible]ga, P.O. Box 1057, Taber, Alta.)

● In cooking, always use sea salt as it is far more economical and not so chemically refined as table salt; therefore it will give the flavor you desire.

● When using canned Kamaboko, place it in a colander and pour boiling water or parboil a minute in boiling water; remove and drain.

● Takenoko, ginnan, and shiitaki if canned, should be washed in hot water before using.

● In boiling fish, start with boiling water; otherwise fish will have fishy taste.

● When peeling dry onions, cut in half lengthwise and peel; this way one can avoid shedding tears.

Although this has only been a rough guide to "Inari-zushi" (much of its success depends upon a good set of taste buds), I hope that it will help some young Nisei bride to give a big surprise to her hubby.

Nanga Paintings by M. Pigott on Sale May 21-22

Marjorie Pigott, who studied art for 12 years under a master of the Nanga School, will offer a dozen canvasses and panels for sale in the sixth annual Grace Church-on-the-Hill Masterpieces of Tomorrow sale on May 21 and 22.

Known to the local JC community for her exhibits with the Japanese Garden Club and other groups, Miss Pigott spent many years in Japan as daughter of a British Embassy staffer. Her nom de plume, Shukin, was granted by the Nanga master for her use, and is part of his own name.

The Nanga school sprang from a group of monks devoted to a life of contemplation, hence the soft and discreet use of color. The paintings are mostly in black ink made from bullrushes with only an occasional tinting with color.

"A scene is never painted on the spot," Miss Pigott told a Globe and Mail writer. "One is taught to try to absorb the beauty and mood of a landscape, and later to endeavor to depict on paper the spirit of that scene—leaving out all non-essentials."

For the first years after her arrival from Japan, she worked almost in secret. "My sister and I got out just before the war," she explained, "and I didn't feel people here would want to see painting of the Nanga School at that time. All my training had been in this distinctively Japanese style, so I just didn't mention to anyone that I did it." She has now developed a new field of creating Japanese-type paintings with Canadian birch and pines, and is teaching privately as many pupils she can fit into her painting schedule, including a number of Japanese Canadians.

The Masterpiece of the Future sale, in aid of northern parishes, has some 400 works of art marked anywhere from $5 to $50.

OUR READERS WRITE:

Japanese Eager To Learn English

Editor: Many thanks for your kindness in sending me copies of your newspaper for the past few months. Although the news was quite a bit late by the time the papers caught up to me, still it was fun to glance through the pages of a familiar journal and keep in touch with events at home. . .

I've turned my hand to teaching English conversation since the young people here especially those in business and those planning to do further study abroad are most eager to improve their speaking ability in English. I'm also trying to do a bit of research in connection with my own job. All this and trying to make the most of my "all-too-brief" stay here in Japan is keeping me quite happily occupied.

As I am leaving at the end of this month, please discontinue sending the NC here.

Kimi Takimoto,
Tokyo, Japan.

'Mother of English Language of Japan' Dies

TOKYO.—Lily-san, teacher of English to Japan's princes and statesmen, died recently at the age of 92.

The aged woman affectionately known to the Japanese as "The mother of the English language of Japan" was Miss Ellen Summers who was born in England but spent all but six of her 92 years in Japan.

She came to Japan from England at the age of six in 1872 with her father, who had been appointed teacher of English at Kaisei Gakko, the predecessor of Tokyo University.

In 1883, Miss Summers opened the Summers' English School, where she taught thousands of students English.

Her pupils included many members of the Imperial Family, Tsuyoshi Inukai, who became Prime Minister in 1931, Viscount Makoto Saito, Prime Minister in 1932, the late Mamoru Shigemitsu, Taketora Ogata, president of the old Liberal Party and heir apparent to the premiership until his death two years ago, and Raita Fujiyama, father of the present Foreign Minister.

At one time her school was so popular that three of four policemen had to be assigned each day to control the traffic and crowds outside when classes began and ended. In those days about 2,000 students were enrolled in her classes.

Miss Summers, whom her pupils referred to as Lily-san, returned to England in 1938 but stayed only one month because she was homesick for her country of adoption.

Her latter years were not easy. During the war she was ordered out of her Akasaka home, and she lost all her possessions in the air raids. In 1952 her friend put her up in the small two-room Japanese house in Shinagawa Ward in which she died. Her household consisted of her maid, Kikue Kido, aged 70, and her pet parrot. She eked out a scanty living until her death giving English lessons.

A report of her death in the Asahi Shimbun commented on the passing of a woman who became almost a public institution in her lifetime—"We all mourn the death of this wonderful old lady and regret that her declining years were not very happy ones."

Japanese Pianist Wins Spanish Contest

BARCELONA, Spain—Yaeko Yamane, a 22-year-old Tokyo student won the 5,000 peseta ($100) first prize for women in the fourth Maria Canals International Piano Contest for non-professionals last week. Francoise Thinat of Paris won the grand prize of the week-long contest held at Palacio de la Musica Theatre. There were 50 contestants from 17 countries and this was the first time such a grand prize was awarded. The jury did not see the contestants, only heard them.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
MARJORIE UMEZUKI .... English Section Editor
KEN MORI .... Japanese Section & Advertising

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

YOUR INVITATION TO:—

12th Annual

EASTERN CANADA NISEI OPEN BOWLING TOURNAMENT

SATURDAY, MAY 17th Starting at 1 p.m.

Olympia-Edwards Bowling Alley

Bowling Presentation Dance

UKRAINIAN LABOR TEMPLE

300 Bathurst Street, Below Dundas

Saturday, May 17 • 8:30 — 12 p.m. • Admission $1.00